



**FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA  
IRATHANE C-155HS CURING AGENT**

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

**1.1. Identificador do produto**

Nome do produto IRATHANE C-155HS CURING AGENT

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Utilizações identificadas Vedante à base de isocianato de dois componentes.

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

Fornecedor

ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
mail@itwpp.com

**1.4. Número de telefone de emergência**

Telefone de emergência +44(0)1235 239 670 (24h)

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

**2.1. Classificação da substância ou mistura**

**Classificação (CE 1272/2008)**

Perigos físicos Flam. Liq. 2 - H225

Perigos para a saúde Eye Irrit. 2 - H319 STOT SE 3 - H336 STOT RE 2 - H373

Perigos para o ambiente Aquatic Chronic 2 - H411

**2.2. Elementos do rótulo**

Pictograma



Palavra-sinal

Perigo

Advertências de perigo

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.  
H319 Provoca irritação ocular grave.  
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.  
H373 Pode afetar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.  
H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

## IRATHANE C-155HS CURING AGENT

**Recomendações de prudência** P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.  
P261 Evitar respirar os vapores/ aerossóis.  
P273 Evitar a libertação para o ambiente.  
P280 Usar luvas de proteção/ vestuário de proteção/ proteção ocular/ proteção facial.  
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.  
P314 Em caso de indisposição, consulte um médico.

**Contém** ACETATO DE ETILO, DIETILMETILBENZENODIAMINA

**Recomendações de prudência complementares** P240 Ligação à terra/equipotencial do recipiente e do equipamento recetor.  
P241 Utilizar equipamento elétrico à prova de explosão.  
P242 Utilizar apenas ferramentas antichispa.  
P243 Evitar acumulação de cargas eletrostáticas.  
P260 Não respirar os vapores/ aerossóis.  
P264 Lavar a pele contaminada cuidadosamente após o manuseamento.  
P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.  
P303+P361+P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/ tomar um duche.  
P304+P340 EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.  
P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico.  
P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.  
P370+P378 Em caso de incêndio: para extinguir utilizar espuma, dióxido de carbono, pó químico seco ou nebulização de água.  
P391 Recolher o produto derramado.  
P403+P233 Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.  
P403+P235 Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.  
P405 Armazenar em local fechado à chave.  
P501 Eliminar o conteúdo/ recipiente em conformidade com os regulamentos nacionais.

### 2.3. Outros perigos

#### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.2. Misturas

<b>ACETATO DE ETILO</b>		<b>60-100%</b>
Número CAS: 141-78-6	Número CE: 205-500-4	
<b>Classificação</b> Flam. Liq. 2 - H225 Eye Irrit. 2 - H319 STOT SE 3 - H336		

**IRATHANE C-155HS CURING AGENT**

<b>DIETILMETILBENZENODIAMINA</b>		<b>10-30%</b>
Número CAS: 68479-98-1	Número CE: 270-877-4	
Fator M (aguda) = 1	Factor M (crónica) = 1	
<b>Classificação</b> Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Eye Irrit. 2 - H319 STOT RE 2 - H373 Aquatic Acute 1 - H400 Aquatic Chronic 1 - H410		

O texto integral de todas as advertências de perigo encontra-se na secção 16.

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros****4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

<b>Inalação</b>	Retirar a pessoa afetada da fonte de contaminação. Deslocar a pessoa afetada para uma zona ao ar livre e mantê-la quente e em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Consulte um médico caso se mantenha algum desconforto.
<b>Ingestão</b>	Consulte imediatamente um médico. Não provocar o vômito.
<b>Contacto com a pele</b>	Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavar a pele com sabonete e água. Continuar a enxaguar durante pelo menos 15 minutos. Consulte um médico se a irritação persistir após a lavagem.
<b>Contacto com os olhos</b>	Enxaguar imediatamente com muita água. Continuar a enxaguar durante pelo menos 10 minutos. Continue a enxaguar durante pelo menos 15 minutos e consulte um médico.

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

<b>Informações gerais</b>	A gravidade dos sintomas descritos varia consoante a concentração e a duração da exposição.
---------------------------	---

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

<b>Notas para o médico</b>	Tratar os sintomas.
----------------------------	---------------------

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****5.1. Meios de extinção**

<b>Meios adequados de extinção</b>	Extinguir com espuma, dióxido de carbono ou pó químico seco.
<b>Meios inadequados de extinção</b>	Não utilizar jato de água para a extinção, pois este pode fazer alastrar o incêndio.

**5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

<b>Produtos de combustão perigosos</b>	Óxidos de carbono. A decomposição térmica ou queima pode desprender óxidos de carbono e outros gases ou vapores tóxicos.
--	--

**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

<b>Equipamento de proteção especial para as pessoas envolvidas no combate a incêndios</b>	Utilizar aparelho respiratório autónomo com pressão positiva (ex.: ARICA com pressão positiva) e vestuário de proteção adequado.
---	--

**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

## IRATHANE C-155HS CURING AGENT

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

**Precauções individuais** Zelar para que seja utilizada proteção respiratória adequada durante a remoção de derrames em áreas confinadas. É proibido fumar, fazer faíscas ou chamas ou manter outras fontes de ignição na proximidade do derrame. Proporcionar ventilação adequada.

### 6.2. Precauções a nível ambiental

**Precauções a nível ambiental** Evitar ou minimizar a criação de qualquer contaminação ambiental. Evitar descargas para canalizações, cursos de água ou para o solo.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

**Métodos de limpeza** Eliminar todas as fontes de ignição. É proibido fumar, fazer faíscas ou chamas ou manter outras fontes de ignição na proximidade do derrame. Proporcionar ventilação adequada. Manter os materiais combustíveis afastados do derrame. Proporcionar ventilação adequada. Absorver o derrame com material absorvente incombustível. Recolher e colocar num recipiente para eliminação de resíduos adequado, vedando-o hermeticamente. Os recipientes para onde o derrame é recolhido têm de estar devidamente rotulados, com indicação do conteúdo correto e do símbolo de perigo.

### 6.4. Remissão para outras secções

**Remissão para outras secções** Usar o vestuário de proteção descrito na Secção 8 desta ficha de dados de segurança.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

**Precauções de utilização** Manter afastado do calor, de faíscas e de chamas abertas. Evitar derrames. Evitar o contacto com a pele e os olhos. Utilizar equipamento de proteção adequado para exposições prolongadas e/ou concentrações elevadas de vapores, aerossóis ou névoas. Os farrapos e os panos contaminados têm de ser colocados em recipientes ignífugos para eliminação. Devem ser implementados procedimentos de boa higiene pessoal. Lavar as mãos e todas as outras áreas do corpo contaminadas com sabonete e água antes de abandonar o local de trabalho. Evitar a inalação de vapores. Proporcionar ventilação adequada.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

**Precauções de armazenagem** Armazenar no recipiente de origem, fechado hermeticamente, em lugar fresco, bem ventilado e ao abrigo da humidade. Manter afastado do calor, de faíscas e de chamas abertas. Evitar o contacto com agentes comburentes. Armazenar longe dos seguintes materiais: Ácidos. Armazenar longe de materiais incompatíveis (ver Secção 10).

### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

**Utilizações finais específicas** As utilizações identificadas para este produto são detalhadas na Secção 1.2.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/proteção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

#### Valores-limite de exposição profissional

#### ACETATO DE ETILO

Limite de exposição a longo prazo (TWA 8 horas): ACGIH 400 ppm

Limite de exposição a curto prazo (TWA 15 minutos): ACGIH

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists.

### 8.2. Controlo da exposição

**Controlos técnicos adequados** Proporcionar ventilação geral adequada e ventilação local com exaustores. Cumprir os eventuais limites de exposição profissional relativos ao produto ou aos seus componentes.

## IRATHANE C-155HS CURING AGENT

<b>Proteção ocular/facial</b>	Se a avaliação do risco indicar a possibilidade de contacto com os olhos, deve utilizar-se óculos que cumpram uma norma aprovada. O equipamento de proteção individual para proteção ocular e facial deve estar em conformidade com a Norma Europeia EN 166.
<b>Proteção das mãos</b>	Se a avaliação do risco indicar a possibilidade de contacto com a pele, deve utilizar-se luvas impermeáveis de segurança química que cumpram uma norma aprovada. O tipo de luvas mais adequado deve ser escolhido consultando o fornecedor/fabricante das luvas, que pode dar informações acerca da duração do material das luvas. Para proteger as mãos de produtos químicos, as luvas devem estar em conformidade com a Norma Europeia EN 374. As luvas selecionadas devem ter uma duração de pelo menos 8 horas.
<b>Proteção de outras partes da pele e do corpo</b>	Usar avental ou vestuário de proteção em caso de contacto.
<b>Medidas de higiene</b>	Disponibilizar equipamento para lavagem dos olhos e chuveiro de segurança. Lavar no fim de cada turno de trabalho e antes de comer, fumar ou ir aos lavabos. Não comer, beber ou fumar durante a utilização.
<b>Proteção respiratória</b>	Se a ventilação for insuficiente, é obrigatório utilizar proteção respiratória adequada. A seleção do aparelho de proteção respiratória deve basear-se nos níveis de exposição, nos perigos do produto e nos limites de segurança de funcionamento do aparelho de proteção respiratória selecionado. Verificar se o aparelho de proteção respiratória se ajusta hermeticamente e se o filtro é trocado com regularidade. Usar um aparelho de proteção respiratória com o seguinte cartucho: Filtro de vapores orgânicos. Filtro de gás, tipo A2. Os aparelhos de proteção respiratória de meia-máscara e quartos de máscara com cartuchos de filtros substituíveis devem estar em conformidade com a Norma Europeia EN 140.

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-química

#### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

<b>Aspeto</b>	Líquido colorido.
<b>Cor</b>	Cinzento.
<b>Odor</b>	Solventes orgânicos.
<b>pH</b>	pH (solução diluída): 7-8 5%
<b>Ponto de fusão</b>	Não determinado.
<b>Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição</b>	76.6°C @
<b>Ponto de inflamação</b>	-4.4°C TCC (Vaso fechado Tag).
<b>Taxa de evaporação</b>	>1 (éter dietílico = 1)
<b>Limites superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade</b>	Limite superior de explosividade/inflamabilidade: 11.5 Limite inferior de explosividade/inflamabilidade: 1.8
<b>Pressão de vapor</b>	Não determinado.
<b>Densidade de vapor</b>	>1
<b>Densidade relativa</b>	1.00 @ °C

#### 9.2. Outras informações

<b>Composto orgânico volátil</b>	Este produto contém um teor máximo de COV de 653 g/litre.
----------------------------------	---

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

#### 10.1. Reatividade

## IRATHANE C-155HS CURING AGENT

**Reatividade** Os seguintes materiais podem reagir com o produto: Ácidos. Peróxidos orgânicos/hidroperóxidos. Agentes comburentes fortes.

### 10.2. Estabilidade química

**Estabilidade** Estável à temperatura ambiente normal e quando utilizado da forma recomendada.

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

**Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reações potencialmente perigosas.

### 10.4. Condições a evitar

**Condições a evitar** Evitar calor, chamas e outras fontes de ignição. Evitar o contacto com agentes comburentes fortes.

### 10.5. Materiais incompatíveis

**Materiais a evitar** Agentes comburentes fortes. Peróxidos orgânicos/hidroperóxidos. Ácidos fortes. Metais quimicamente ativos.

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

**Produtos de decomposição perigosos** Óxidos de carbono. A decomposição térmica ou queima pode desprender óxidos de carbono e outros gases ou vapores tóxicos.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

#### Toxicidade aguda – via oral

**ATE oral (mg/kg)** 4.807,69

#### Toxicidade aguda – via cutânea

**ATE cutânea (mg/kg)** 10.576,92

**Inalação** O vapor deste produto pode ser perigoso por inalação. Os vapores podem irritar a garganta/o sistema respiratório. Uma exposição única pode provocar os seguintes efeitos adversos: Tosse. Dificuldade em respirar. Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

**Ingestão** A ingestão do produto químico concentrado pode provocar lesões internas graves. Sintomas gastrointestinais, incluindo indisposição gástrica. Pode provocar queimaduras químicas na boca, no esófago e no estômago.

**Contacto com a pele** Irritante para a pele. O contacto prolongado pode causar vermelhidão, irritação e pele seca. Pode provocar sensibilização ou reações alérgicas em indivíduos sensíveis.

**Contacto com os olhos** Risco de lesões oculares graves. Pode provocar queimaduras oculares químicas. Os vapores ou os aerossóis podem provocar lesões oculares, deficiência visual ou cegueira.

**Via de entrada** Inalação Ingestão. Contacto com a pele e/ou os olhos

**Órgãos-alvo** Olhos Pele Sistema respiratório, pulmões

## SECÇÃO 12: Informação Ecológica

**Ecotoxicidade** O produto contém uma substância que é nociva para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

### 12.1. Toxicidade

### 12.2. Persistência e degradabilidade

## IRATHANE C-155HS CURING AGENT

**Persistência e degradabilidade** Não existem dados acerca da degradabilidade deste produto.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

**Potencial de bioacumulação** Não estão disponíveis dados de bioacumulação.

### 12.4. Mobilidade no solo

**Mobilidade** O produto é miscível em água e pode alastrar em sistemas hídricos.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

**Resultados da avaliação PBT e mPmB** Esta substância não está classificada como PBT ou mPmB de acordo com os critérios atuais da UE.

### 12.6. Outros efeitos adversos

**Outros efeitos adversos** Não determinado.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

**Informações gerais** Os resíduos estão classificados como resíduos perigosos. Eliminar os resíduos em locais de eliminação de resíduos autorizados, de acordo com os requisitos das autoridades locais nesta matéria. Ao manusear resíduos, deve ter-se em consideração as precauções de segurança aplicáveis ao manuseamento do produto.

**Métodos de eliminação** Eliminar os resíduos em locais de eliminação de resíduos autorizados, de acordo com os requisitos das autoridades locais nesta matéria. Materiais como panos de limpeza e toalhetes de papel contaminados com líquidos inflamáveis podem inflamar-se após a utilização e devem ser armazenados em recipientes ignífugos próprios com tampa hermética de fecho automático.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1. Número ONU

N.º ONU (ADR/RID) 1139

N.º ONU (IMDG) 1139

N.º ONU (ICAO) 1139

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

**Designação oficial de transporte (ADR/RID)** COATING SOLUTION

**Designação oficial de transporte (IMDG)** COATING SOLUTION

**Designação oficial de transporte (ICAO)** COATING SOLUTION

**Designação oficial de transporte (ADN)** COATING SOLUTION

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

**Classe ADR/RID** 3

**Etiqueta ADR/RID** 3

**Classe IMDG** 3

## IRATHANE C-155HS CURING AGENT

Classe/divisão ICAO 3

Etiquetas de transporte



### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem II  
ADR/RID

Grupo de embalagem IMDG II

Grupo de embalagem ICAO II

### 14.5. Perigos para o ambiente

Substância perigosa para o ambiente/poluinte marinho



### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

EmS F-E, S-E

Código de Medida de Emergência •3YE

Número de Identificação de Perigo (ADR/RID) 33

Código de restrição em túneis (D/E)

### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

#### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Legislação da UE Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas (na última redação que lhe foi dada).

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foi efetuada qualquer avaliação da segurança química.

#### SECÇÃO 16: Outras informações

Data de revisão 04-04-2018

Revisão 5

Data de substituição 22-05-2017



## IRATHANE C-155HS CURING AGENT

### **Advertências de perigo na totalidade**

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.  
H302 Nocivo por ingestão.  
H312 Nocivo em contacto com a pele.  
H319 Provoca irritação ocular grave.  
H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.  
H373 Pode afetar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.  
H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.  
H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.  
H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Estas informações relacionam-se apenas com o material específico designado e não podem ser válidas para este material utilizado em combinação com quaisquer outros materiais ou em qualquer processo. Tanto quanto é do conhecimento e convicção da empresa, estas informações são exatas e fiáveis à data indicada. Contudo, não asseguramos, garantimos ou declaramos a sua exatidão, fiabilidade ou integralidade. É da responsabilidade do utilizador final assegurar-se de que esta informação é adequada à sua utilização em particular.